中国银行 法兰克福分行
BANK OF CHINA FRANKFURT BRANCH

汇款业务编号 Ref. Nr. :

# 定期定额付款申请表
# Dauerauftrag

☐ **全新申请 Neueinrichtung**
☐ **取消 Löschung**[1]

申请人姓名/公司名称 Name, Vorname/Firma

地址 Anschrift:

汇款金额 欧元
Betrag €

| 扣款账户 Zu Lasten Konto-Nr. | 编号 Dauerauftrags-Nr. |
|---|---|
| | |

**付款方式为每月支付**
**Ausführung** monatlich

**于每月 1 号或者 15 号支付**（请选择）
**Jeweils am**
☐ 1. ☐ 15.

**首付日期**（日/月/年）
**erstmals am** (TT/MM/YYYY)

**止付日期**（包含）（日/月/年）
**befristet bis einschl**. (TT/MM/YYYY)

**收款人账户信息：姓，名/公司名称**
**Angaben zum Begünstigten: Name, Vorname/Firma** (max. 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 35 Stellen)

**收款人国际银行帐号**
**IBAN des Begünstigten**

**收款行银行代码**（8 位或者 11 位）
**BIC des Kreditinstituts/Zahlungsdienstleisters** (8 oder 11 Stellen)

**汇款金额：欧元，分**
**Betrag: Euro, Cent**

**汇款附言/用途**
**Kunden-Referenznummer** – Verwendungszweck, ggf. Name und Anschrift des Zahlers

**汇款附言/用途**
Noch **Verwendungszweck** (insgesamt max. 2 Zeilen à 27 Stellen, bei maschineller Beschriftung max. 2 Zeilen à 35 Stellen)

**汇款人信息：姓，名/公司名称**
**Angaben zum Kontoinhaber/Zahler: Name, Vorname/Firma, Ort** (max. 27 Stellen, keine Straßen- oder Postfachangaben)

**汇款人国际银行帐号**
**IBAN des Kontoinhabers**

| 地点，日期 Ort, Datum | 汇款人签字 Unterschrift des Kontoinhabers |
|---|---|
| | |

银行备注 Raum für sonstige Vermerke der Bank

*注意：1. 取消定期定额汇款申请仅需填写虚线上方信息。
2. 请客户确保在付款日帐上有足够余额。若因账户余额不足导致付款不成功，请您再自行办理汇款。
3. 付款账户只能为欧元账户。

*Bemerkungen:1. Zur Auflösung des Dauerauftrags brauchen Sie nur Angaben im oberen Teil des Formulars auszufüllen.
2. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Konto zum jeweiligen Ausführungsdatum ausreichend gedeckt ist. Bei nicht ausreichender Kontodeckung kann der Dauerauftrag nicht ausgeführt werden. In diesem Falle muss der Kunde die Überweisung separat beantragen oder durch online-banking ausführen.
3. Das zu belastende Konto muss ein EURO Konto sein.